



PSG SENSOR

Instructions for use

SENSORE PSG

Istruzioni per l'uso

ENGLISH

PSG sensor

Intended use

Polysomnography (PSG)

Instructions for use

The sensor is designed to record the signal during the patient's sleeping.

Connect the sensor to the equipment in use.

The sensor is designed for the connection to a polygraph or to other high input impedance amplifiers, the electrical signal is generated by a piezoelectric element.

Cleaning and Disinfection

The sensor can be cleaned with alcohol or a solution for disinfection normally used in hospital diluted at 2%.

DO NOT DEEP THE SENSOR AND CONNECTORS INTO ANY LIQUID.

ITALIANO

Sensore PSG

Destinazione d'uso

Polisonnografia (PSG)

Modalità d'uso

Il sensore è studiato per la rilevazione del segnale durante il sonno del paziente.

Collegare il sensore all'apparecchiatura in uso.

Il sensore è predisposto per il collegamento a poligrafi o ad altri amplificatori con elevata impedenza d'ingresso, il segnale elettrico è generato sfruttando l'effetto piezoelettrico.

Pulizia

Il sensore può essere pulito con alcool o disinfectante normalmente in uso in ambito ospedaliero diluito al 2 %.

NON IMMERGERE IL SENSORE E I CONNETTORI IN ALCOL O IN DISINFETTANTE

FRANÇAIS

Capteur PSG

Utilisation prévue

Polysomnographie (PSG)

Comment utiliser

Le capteur est conçu pour détecter le signal pendant le sommeil du patient.

Connecter le capteur à l'équipement utilisé.

Il est conçu pour être connecté aux polygraphes ou d'autres amplificateurs à haute impédance d'entrée, le signal électrique est généré par l'exploitation de l'effet piézoélectrique.

Nettoyage

Le capteur peut être nettoyé avec de l'alcool ou du désinfectant normalement utilisés dans les hôpitaux dilué à 2%.

NE PAS PLONGER LE CAPTEUR ET LES CONNEXIONS DANS L'ALCOOL OU LE DISINFECTANT

DEUTSCH

PSG Sensor

Verwendungszweck

Polysomnographie (PSG)

Gebrauchsanweisung

Der Sensor ist so konzipiert, dass er das Signal während des Schlafs des Patienten erfasst.

Schließen Sie den Sensor an das verwendete Gerät an.

Der Sensor wird in Verbindung mit einem Polygraphie- oder EEG-Gerät eingesetzt. Das Signal wird über einen Piezokristall generiert.

Reinigung und Desinfektion

Der Sensor kann mit Alkohol gereinigt werden und mit einem in Krankenhäusern üblich eingesetztem Desinfektionsmittel zur Flächendesinfektion desinfiziert werden. (Wischdesinfektion)

SENSOR UND STECKER NIEMALS IN FLÜSSIGKEITEN EINLEGEN

Spes Medica S.p.A.

Via Buccari 21
16153 Genoa (GE) Italy
Tel: +39 010 390343
www.spesmedica.com

	Complies with the Regulation (EU) 2017/745
	Catalogue number
	Lot number
	Medical Device
	Consult instruction for use
	Not sterile
	Manufacturer

	Conforme al Regolamento (UE) 2017/745
	Codice prodotto
	Numero di lotto
	Dispositivo Medico
	Consultare le istruzioni per l'uso
	Non sterile
	Fabbricante

	Conforme au Règlement (UE) 2017/745
	Référence
	Numéro de Lot
	Dispositif médical
	Consulter le manuel d'instruction
	Non stérile
	Fabricant

	Konform mit der Verordnung (EU) 2017/745
	Artikelnummer
	Lotnummer
	Medizinprodukt
	Beachten Sie die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch
	Nicht steril
	Hersteller

ESPAÑOL

Sensore PSG

Utilización prevista

Polisomnografía (PSG)

Cómo utilizar

El sensor está diseñado para detectar la señal durante el sueño del paciente.

Conecte el sensor al equipo en uso.

Está diseñado para la conexión a polígrafos u otros amplificadores con alta impedancia de entrada, la señal eléctrica se genera mediante la explotación del efecto piezoeléctrico.

Limpieza

El sensor puede ser limpiado con alcohol o desinfectante normalmente utilizados en los hospitales diluidos a 2%.

NO SUMERJA EL SENSOR Y LOS CONECTORES EN ALCOHOL O DESINFECTANTE

PORTUGUÊS

Sensor PSG

Uso Clínico

Polissonografia (PSG)

Instrucao de uso

O sensor é concebido para detectar o sinal durante o sono do paciente.

Ligar o sensor ao equipamento em uso.

O sensor e conectado em um polígrafo ou um amplificador de entrada com alta impedancia, o sinal eletrico e gerado por um elemento pizoeletrico.

Limpeza e Desinfeccao

O sensor por ser limpo com um alcool ou solucoes de desinfetar materiais normalmente usado em Hospital diluido em 2%.

NÃO MERGULHAR O SENSOR EM NENHUM TIPO DE LIQUIDO

HRVATSKI

PSG senzor

NAMJENA

Polisomnografija (PSG)

Upute za korištenje








Senzor je namijenjen snimanju pacijentovih pokreta tijekom spavanja.

Projektiran je za spajanje na poligraf ili na druga pojačala s visokim ulaznim otporom, električni signal se stvara u piezoelektričnom elementu.








Čišćenje i dezinfekcija

Senzor se može očistiti alkoholom ili otopinom za dezinfekciju koja se normalno koristi u bolnici razrijeđena na 2%.

NE URANJAJTE SENZOR I KONEKTORE U BILO KOJU TEKUĆINU.

	Cumple con el Reglamento (UE) 2017/745
	Código
	Lote
	Producto sanitario
	Consulte las instrucciones de uso
	No estéril
	Fabricante

	De acordo com o Regulamento (UE) 2017/745
	Código do produto
	Número de lote
	Dispositivo médico
	Consultar as instruções de uso
	Não estéril
	Fabricante

	Sukladno s Uredba (EU) 2017/745
	Kataloški broj
	LOT
	Medicinski proizvod
	Proučite upute za korištenje
	Nije sterilno
	Proizvođač